



2025年4月3日

## 中银香港与中国人寿(海外)推出「智裕世代多元货币计划(卓越)」设有9种保单货币转换选择 满足客户不同的理财需要

中国银行(香港)(「中银香港」)与中国人寿保险(海外)股份有限公司(「中国人寿 (海外)」)宣布推出全新「智裕世代多元货币计划(卓越)」(「此计划」),提供多达9种保 单货币选择,并设保单分拆选项,配合客户不同人生阶段的理财需要。

客户由第3个保单周年日起,可于每个保单周年日前的60日至90日内(包括首尾两日),申请将保单货币转换至另一种货币(包括:港元、美元、人民币、澳元、加拿大元、欧罗、英镑、纽西兰元或新加坡元);客户更可将一份保单分成数份,每张新保单亦可选择转换至另一种货币,让客户更灵活自主地安排资产配置及财富传承。此计划更设有「终期红利管理权益」,客户可锁定保单中指定百分比的终期红利并转移至终期红利管理权益户口,锁定后的终期红利金额可获得保证,客户亦可提取锁定终期红利灵活运用。

为配合养老金融发展,此计划特设一系列中国内地及香港的医疗及安老支援服务,包括:网上健康资讯、家居适老评估、上门护理代约服务、养老机构咨询、门诊预约及送药上门服务,助客户享受优质养老生活。

中银香港个金产品助理总经理李健兴表示:「根据保险业监管局资料,2024年首三季多元货币新造标准保费按年升幅达3.6倍,中银香港终身寿险产品的需求同样持续上升,2024年整体新造寿险业务保费及笔数分别按年上升近8成及近4成。有见市场对多元货币及终身寿险产品的需求,本行与中国人寿(海外)推出『智裕世代多元货币计划(卓越)』,为客户带来更全面的终身人寿保障,助客户把握多元货币机遇,捕捉不同货币的升值潜力,实现资产稳步增长,财富世代传承。」

中国人寿(海外)香港分公司副总经理李铭思表示:「中国人寿(海外)非常高兴与中银香港携手推出『智裕世代多元货币计划(卓越)』,此计划由中国人寿(海外)承保,透过多元功能如多重潜在回报、转换保单货币、分拆保单、无限次转换受保人等,助客户达成财富增值、资产配置、财富传承、优质养老等目标,达致『明智部署,丰裕未来,跨越世代』。展望未来,中国人寿(海外)将继续与中银香港为市场提供更多优质创富保障产品,助客户迈向丰盛人生。」

由即日起,成功投保「智裕世代多元货币计划(卓越)」的客户,可享高达 15%首年保费折扣优惠。





## 备注:

1. 上述产品及优惠受条款及细则约束,详情请参阅相关产品小册子或浏览中银香港网页。有关 产品的主要风险及除外责任,请参阅相关产品小册子及保单条款。

- 完 -

## 中国银行(香港)有限公司

中国银行(香港)有限公司(「中银香港」)坚持可持续发展理念,全力践行中国特色金融文化,积极推动金融高质量发展。我们发挥作为香港主要商业银行集团的优势,致力服务实体经济,持续深耕香港市场,紧抓大湾区发展机遇,并积极拓展东南亚业务。我们坚持以客户为中心,了解客户所需,积极探索实践,以创新科技提升客户体验,致力推动绿色及可持续发展,为客户提供全面、专业及优质的服务,连系机遇,成就更多。

中银香港是香港三家发钞银行之一,亦是香港唯一的人民币业务清算行,在各主要业务市场位居前列。在香港,我们透过多元化的服务渠道,包括全港最庞大的分行网络,以及网上和手机银行等高效电子渠道,为个人、各类企业和机构等客户提供全面的金融及投资理财服务。同时,积极推进东南亚业务发展,分支机构遍及马来西亚、泰国、印度尼西亚、柬埔寨、越南、菲律宾、老挝、文莱及缅甸,为当地客户提供专业优质的金融服务。透过与母行中国银行的紧密联动,我们为跨国公司、跨境客户、内地「走出去」企业,以及各地央行和超主权机构客户提供全方位及优质的跨境服务。

中银香港作为根植香港逾百年的主要商业银行及区域性银行,秉承「根植于斯,服务于斯」的宗旨,积极履行企业社会责任,为各持份者及社区增创价值。

中银香港(控股)有限公司在香港联合交易所主板上市,是香港最大上市公司之一,股份代号「2388」(港币柜台)及「82388」(人民币柜台),美国预托证券场外交易代码「BHKLY」。

## 中国人寿保险(海外)股份有限公司

中国人寿保险(海外)股份有限公司(「中国人寿(海外)」)是中国人寿保险(集团)公司(「集团公司」)境外唯一的全资子公司。集团公司属中国大型金融保险企业,2024年合并营业收入突破1.1万亿元,合并总资产近7.5万亿元。集团公司连续22年入选《财富》世界500强企业,2024年排名第59位,品牌价值达5,019.85亿元人民币1。

中国人寿(海外)的历史源远流长,可追溯至1933年,与客户风雨同舟逾90载。在集团公司的领导下,已发展成为在港领先的中资保险公司及中资机构投资者,合并总资产4,436.2亿港元<sup>2</sup>,面向全球近50个国家/地区的广泛领域进行价值投资。中国人寿(海外)立足港澳,联结内地,面向东





南亚,业务范围包涵寿险、投资及强积金等,致力于为客户提供人寿、储蓄、年金等优质的产品 及服务。

中国人寿(海外)获香港保险业监管局授权在香港经营长期保险业务。中银香港为中国人寿(海外)之委任持牌保险代理机构。

 $^{1}$ 资料来源:世界品牌实验室主办的2024「中国500最具价值品牌」排行榜  $^{2}$ 截至2023年12月31日,数据未经审计。